



# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



## ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПОЛНОМОЧНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОД ЭГИДОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА

Distr.  
LIMITED

A/CONF.183/C.1/WGPP/L.4/Corr.1  
19 June 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Рим, Италия  
15 июня - 17 июля 1998 года

---

### КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА Рабочая группа по общим принципам уголовного права

#### ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ОБЩИМ ПРИНЦИПАМ УГОЛОВНОГО ПРАВА

##### Исправление

1. Пункт 1, третья строка. После слов "следующие статьи" добавить слова "Части 3" и непосредственно после этого в качестве отдельного заголовка добавить:

"ЧАСТЬ 3. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ УГОЛОВНОГО ПРАВА".

2. Пункт 2. В первом предложении должно говориться следующее:

"В период с 17 по 19 июня 1998 года Рабочая группа провела шесть заседаний".

3. Сноска 3/. Заменить слово "статьи 8" словами "других статей".

4. После текста статьи 27 добавить следующее:

"Исключить пункт 4 статьи 29 (Mens rea (субъективная сторона))".

5. Сноска 7/. После первого предложения включить следующее предложение:

"Одна из делегаций согласилась с вышеуказанным текстом, проявив гибкость, однако подчеркнула, что следует предусмотреть возможность не предпринимать дальнейших действий, если из-за прошедшего периода времени справедливое судебное разбирательство не может быть гарантировано".

-----